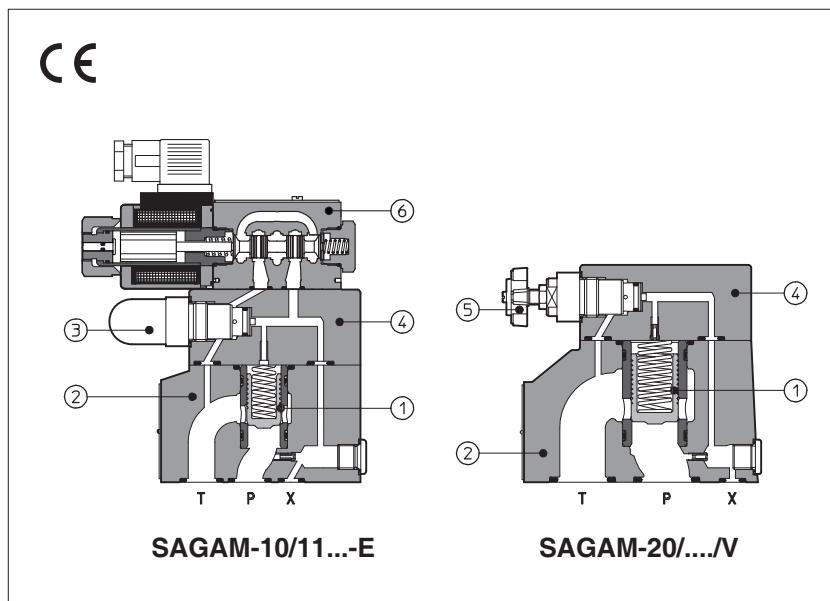


## SAGAM型压力溢流阀

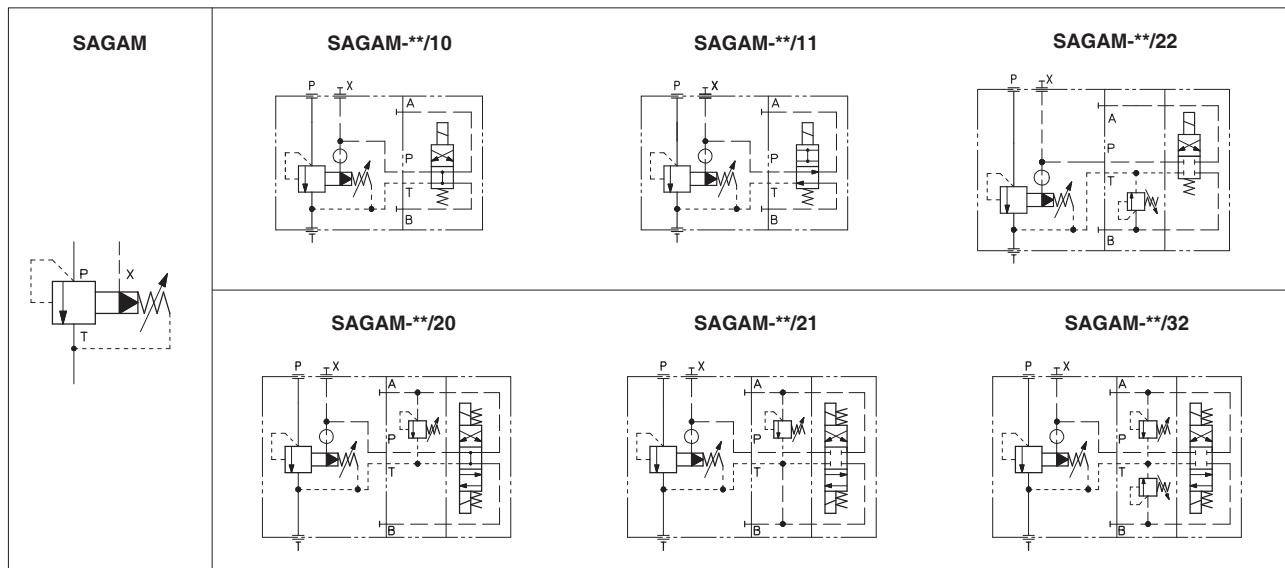
两级, 底板式安装 - ISO 6264标准, 10, 20和32通径



1 型号	SAGAM - 20 / 10 / 210 / 100/100 V - E X 24DC ** / * 密封材料, 见第 [11] 节: - = NBR PE = FKM BT = HNBR									
SAGAM = 板式安装溢流阀										
规格: 10 20 32										
设计号										
电源电压, 见 [6] 节(1):										
X = 无插头(1): 见第 [10] 节, 插头需单独订货 -00-AC = 不带线圈交流电磁铁 -00-DC = 不带线圈直流电磁铁										
卸荷电磁阀 (1): E = SDHE用于直流和交流供电电源, 带cURus认证的电磁铁 L = SDHL用于直流和交流供电电源, 紧凑型										
第二级、第三级压力调整范围(1): 50 = 4~50 bar 100 = 6~100 bar 210 = 7~210 bar 350 = 8~350 bar	选项, 见第 [7] 节 E V WP Y									

(1) 仅对带电磁阀的SAGAM, 以进行卸荷和/或压力级数选择。

## 2 液压符号



## 3 主要特征

安装位置	任意位置
安装面粗糙度符合ISO 4401标准	可接受的粗糙度指标, $R_a \leq 0.8$ , 推荐 $R_a 0.4$ - 平面度 0.01/100
MTTFd值符合EN ISO 13849标准	75年
环境温度范围	标准型 = $-30^{\circ}\text{C} \sim +70^{\circ}\text{C}$ /PE选项 = $-20^{\circ}\text{C} \sim +70^{\circ}\text{C}$ /BT选项 = $-40^{\circ}\text{C} \sim +70^{\circ}\text{C}$
存储温度范围	标准型 = $-30^{\circ}\text{C} \sim +80^{\circ}\text{C}$ /PE选项 = $-20^{\circ}\text{C} \sim +80^{\circ}\text{C}$ /BT选项 = $-40^{\circ}\text{C} \sim +80^{\circ}\text{C}$
表面防护	阀体: 镀锌层黑色钝化 线圈: 锌镍涂层 (直流型) 塑料封装 (交流型)
耐腐蚀性	盐雾试验(EN ISO 9227标准) > 200h

## 4 液压特性

阀型号	SAGAM-10	SAGAM-20	SAGAM-32
设定压力[bar]	50;	100;	210;
压力范围[bar]	4~50;	6~100;	7~210;
最大压力[bar]	$P, X \text{口} = 350$ $T, Y \text{口} = 210$ (不带先导电磁阀) 对于带先导电磁阀的型式, 见技术样本E015和E018		
最大流量[l/min]	200	400	600

## 5 电气特性

绝缘等级	直流线圈为H ( $180^{\circ}\text{C}$ ) 交流线圈为F ( $155^{\circ}\text{C}$ ) 电磁铁线圈表面温度符合欧盟规范标准 EN ISO 13732-1和EN ISO 4413
保护等级符合DIN EN 60529标准	IP 65
负载因子	100%
电压和频率	见第 [6] 节
电压允许波动范围	$\pm 10\%$
认证	cURus 北美认证标准 - 仅对SDHE型先导阀

## 6 线圈电压

外部额定电压 ± 10%	电压 编码	插头类型	-EX 功耗 (2)	-LX 功耗 (2)	线圈型号 -EX	线圈型号 -LX
12 DC	<b>12 DC</b>	666 或 667	30W	29W	COE-12DC	COL-12DC
14 DC	<b>14 DC</b>				COE-14DC	COL-14DC
110 DC	<b>110 DC</b>				COE-110DC	COL-110DC
220 DC	<b>220 DC</b>				COE-220DC	COL-220DC
110/50 AC (1)	<b>110/50/60 AC</b>	666 或 667	58VA (3)	58VA (3)	COE-110/50/60AC	COL-110/50/60AC
230/50 AC (1)	<b>230/50/60 AC</b>		58VA (3)		COE-230/50/60AC	COL-230/50/60AC

其它电压类型可按要求供应, 见样本E015,E018部分

(1) 可提供频率为60Hz的线圈, 但在此状态下, 性能会减少10-15%, 功耗为55VA (SDHL) 和58VA (SDHE)

(2) 平均数值是在正常液压条件和20°C的环境/线圈温度下测得

(3) 当电磁铁得电时, 瞬时电流约3倍于正常电流值

## 7 选项

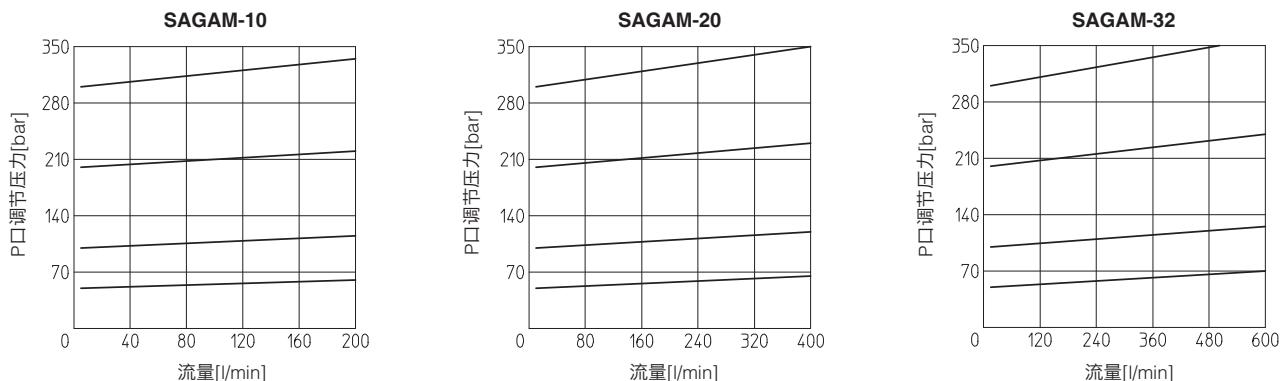
/E = 外控

/V = 调节手轮替代保护帽下的调节螺杆

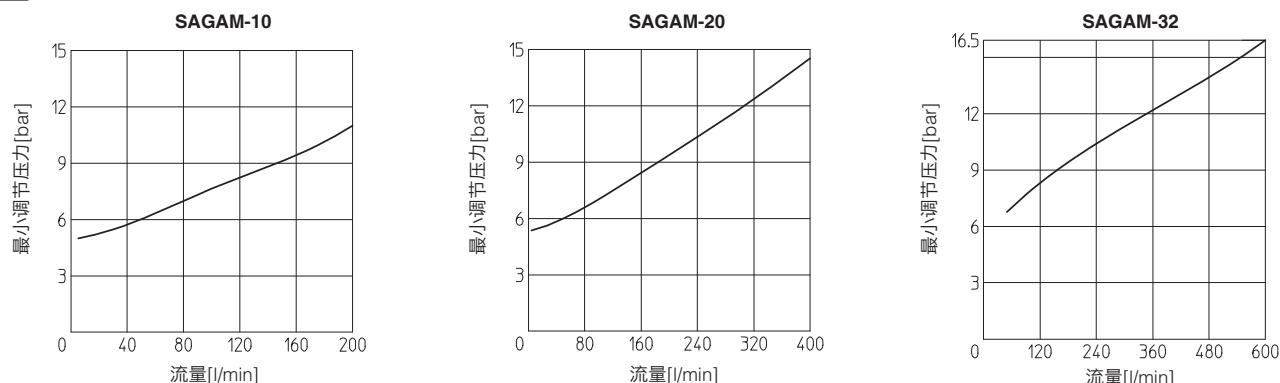
/WP = 带橡胶保护帽的加长应急手动按钮 (仅对带先导电磁阀的SAGAM)

/Y = 外泄 (仅对带先导电磁阀的SAGAM)

## 8 调节压力流量曲线图 基于油温50°C, ISO VG46 矿物油



## 9 最小压力流量曲线图 基于油温50°C, ISO VG46 矿物油



## 10 符合DIN43650标准的电气插头, 用于带有电磁阀的SAGAM

插头必须单独订货

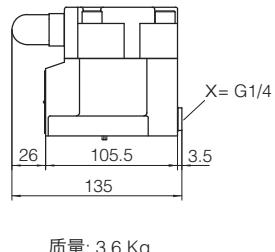
插头型号	功能
<b>666</b>	保护等级为IP-65, 适合直接接在电源上
<b>667</b>	同666插头, 保护等级为IP-65但内装发光二极管, 适合直接接在电源上

11 密封和油液 - 关于表中未列出的油液, 请咨询我们技术部

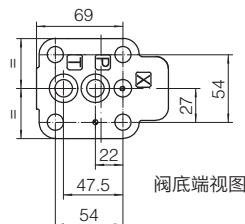
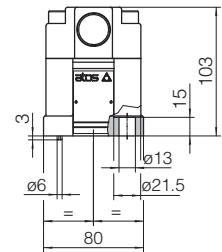
密封, 推荐油液温度	NBR密封 (标准型) = -20°C~+80°C, 带HFC油液 = -20°C~+50°C FKM密封 (PE选项) = -20°C~+80°C HNBR密封 (BT选项) = -40°C~+60°C, 带HFC油液 = -40°C~+50°C		
推荐粘度	15~100mm <sup>2</sup> /s - 最大允许范围2.8~500mm <sup>2</sup> /s		
油液最高清洁度	ISO 4406标准, 20/18/15 NAS 1638 9级, 同样可参阅www.atos.com或KTF样本中的过滤器部分		
油液种类	适合密封类型	种类	参考标准
矿物油	NBR, FKM, HNBR	HL, HLP, HLPD, HVLP, HVLPD	DIN 51524
不含水抗燃油液	FKM	HF DU, HF DR	
含水抗燃油液	NBR, HNBR	HFC	ISO 12922

12 尺寸 [mm]

**SAGAM-10**



质量: 3.6 Kg



阀底端视图

**ISO 6264: 2007**

安装界面: 6264-06-09-1-97

紧固螺钉:

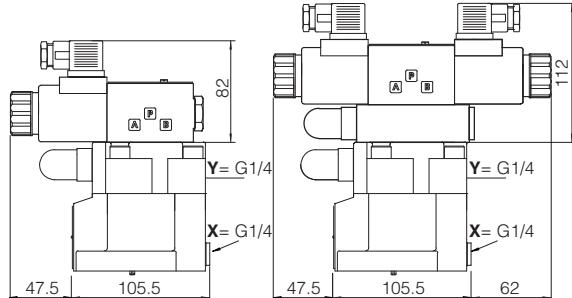
4个M12x35内六角螺钉, 12.9级

拧紧力矩=125Nm

密封圈: 2 OR 123; 1 OR 109/70

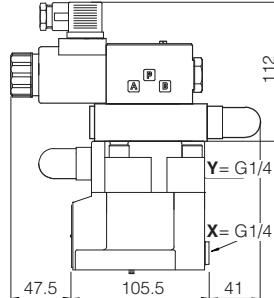
P,T口尺寸: Ø = 14.5 mm

X口尺寸: Ø = 3.2 mm



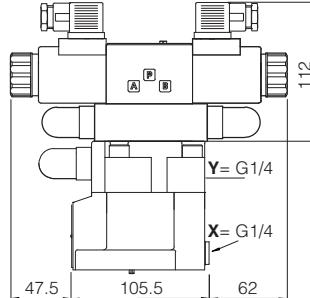
**SAGAM-10/10/\*\*-EX**  
**SAGAM-10/11/\*\*-EX**

质量: 5.1 Kg



**SAGAM-10/20/\*\*-EX**  
**SAGAM-10/21/\*\*-EX**

质量: 6.2 Kg

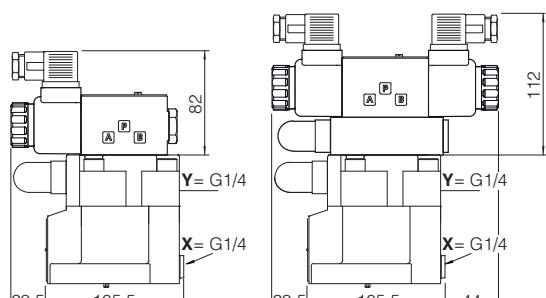


**SAGAM-10/22/\*\*-EX**

质量: 5.9 Kg

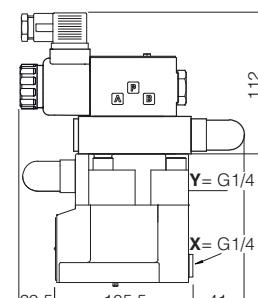
**SAGAM-10/32/\*\*-EX**

质量: 6.3 Kg



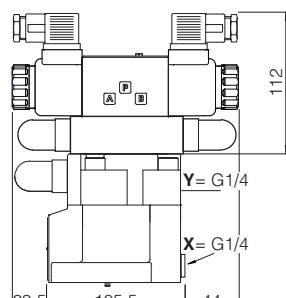
**SAGAM-10/10/\*\*-LX**  
**SAGAM-10/11/\*\*-LX**

质量: 4.8 Kg



**SAGAM-10/20/\*\*-LX**  
**SAGAM-10/21/\*\*-LX**

质量: 5.6 Kg



**SAGAM-10/22/\*\*-LX**

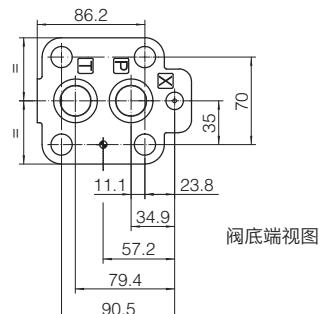
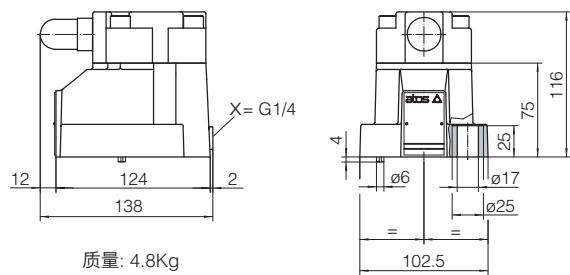
质量: 5.6 Kg

**SAGAM-10/32/\*\*-LX**

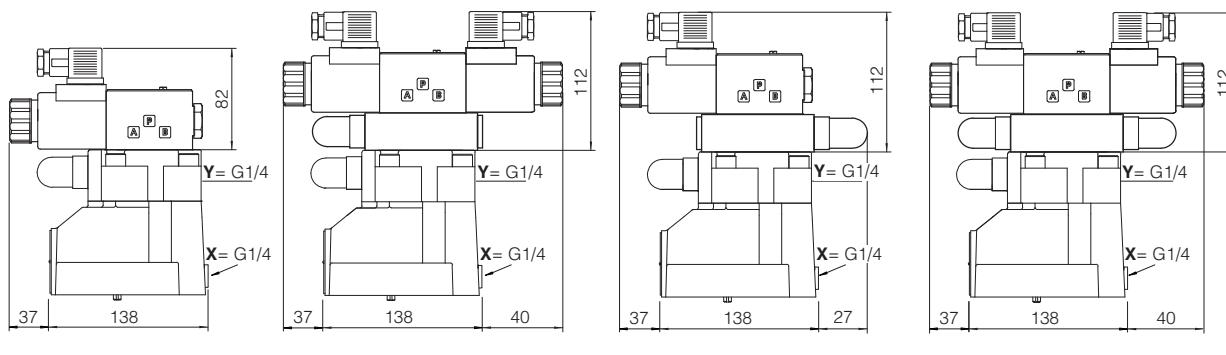
质量: 5.7 Kg

直流电压, 带666插头阀的外形尺寸

## SAGAM-20



**ISO 6264: 2007**  
**安装界面: 6264-08-11-1-97**  
**紧固螺钉:**  
 4个M16x50内六角螺钉, 12.9级  
**拧紧力矩=300Nm**  
**密封圈:** 2 OR 4112; 1 OR 109/70  
**P,T口尺寸:**  $\varnothing = 24$  mm  
**X口尺寸:**  $\varnothing = 3.2$  mm



SAGAM-20/10/\*\*-EX  
SAGAM-20/11/\*\*-EX

质量: 6.3 Kg

SAGAM-20/20/\*\*-EX  
SAGAM-20/21/\*\*-EX

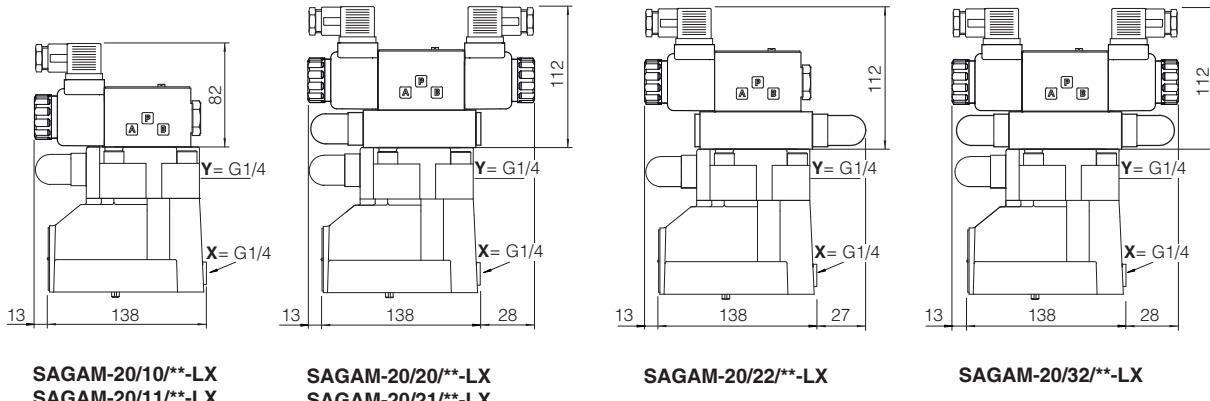
质量: 7.4Kg

SAGAM-20/22/\*\*-EX

质量: 7.1 Kg

SAGAM-20/32/\*\*-EX

质量: 7.5 Kg



SAGAM-20/10/\*\*-LX  
SAGAM-20/11/\*\*-LX

质量: 6 Kg

SAGAM-20/20/\*\*-LX  
SAGAM-20/21/\*\*-LX

质量: 6.8 Kg

SAGAM-20/22/\*\*-LX

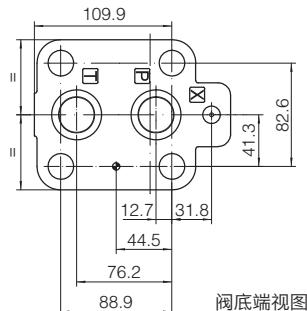
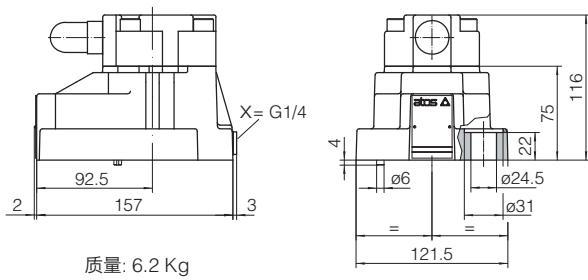
质量: 6.8 Kg

SAGAM-20/32/\*\*-LX

质量: 7 Kg

直流电压, 带666插头阀的外形尺寸

## SAGAM-32



### ISO 6264: 2007

安装界面: 6264-10-17-1-97

(M20紧固螺孔代替标准的M18)

紧固螺钉:

4个M20x60内六角螺钉, 12.9级

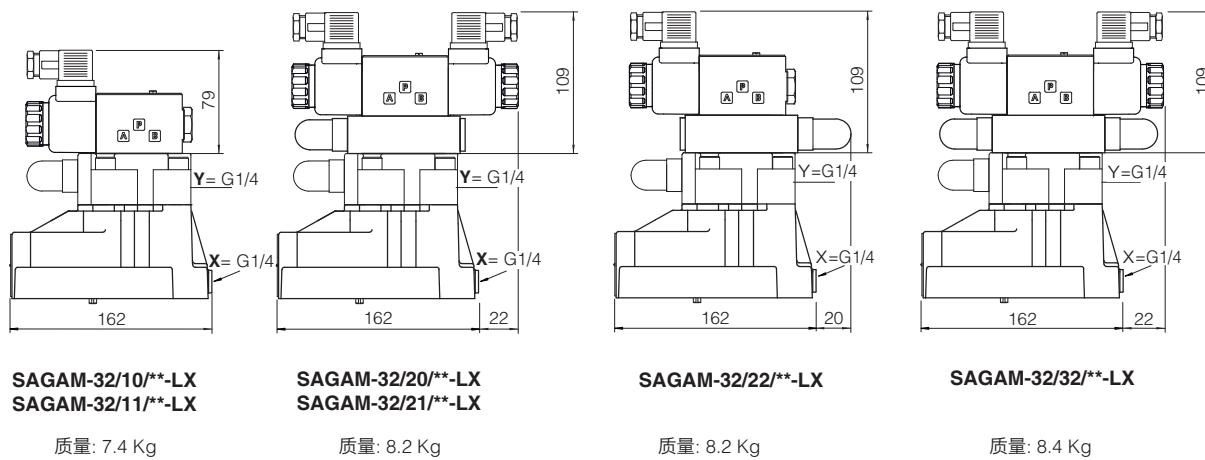
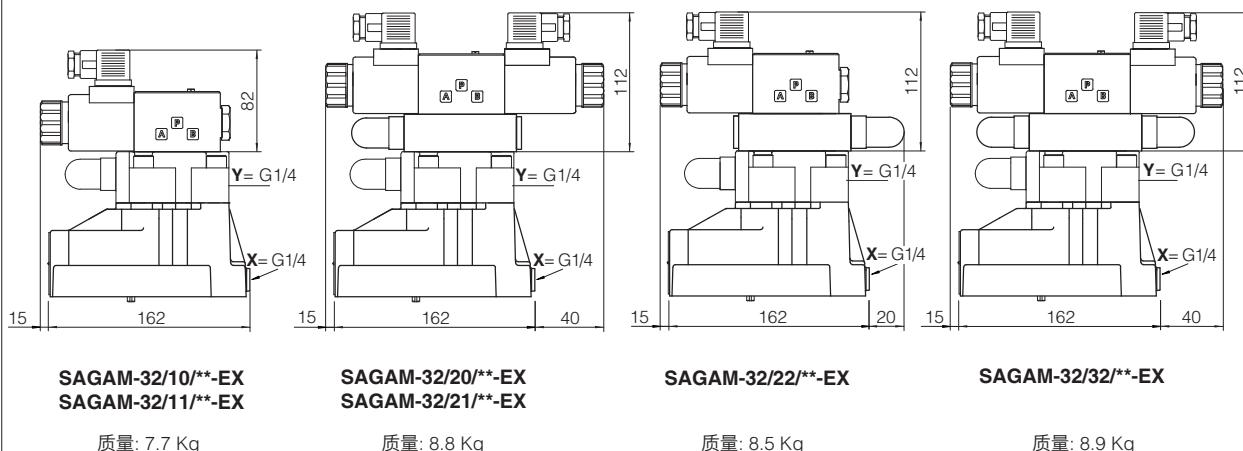
拧紧力矩=600Nm

密封圈: 2 OR 4131; 1 OR 109/70

P,T口尺寸:  $\varnothing = 28.5$  mm

X口尺寸:  $\varnothing = 3.2$  mm

阀底端视图



直流电压, 带666插头阀的外形尺寸